

**DAIKIN**



Série R410A Split

---

# MANUAL DO UTILIZADOR

## MODELO

---

FTXV25AV1B	RXV25AV1B	ATXV25AV1B	ARXV25AV1B
FTXV35AV1B	RXV35AV1B	ATXV35AV1B	ARXV35AV1B
FTXV50AV1B	RXV50AV1B	ATXV50AV1B	ARXV50AV1B
FTXV60AV1B	RXV60AV1B	ATXV60AV1B	ARXV60AV1B

# Precauções de segurança

- As precauções descritas no presente documento são classificadas como AVISO e CUIDADO. Ambas as classificações incluem informações importantes relativamente à segurança. Certifique-se de que respeita todas as precauções.

- Significado das precauções de AVISO e CUIDADO

 **AVISO**.....**Se estas instruções não forem devidamente respeitadas, existe o risco de ferimentos ou morte.**

 **CUIDADO** .....**Se estas instruções não forem devidamente respeitadas, podem ocorrer danos de propriedade ou ferimentos, que podem revelar-se graves consoante as circunstâncias.**

- As marcas de segurança apresentadas neste manual têm os seguintes significados:

 Certifique-se de que respeita as instruções.	 Certifique-se de que estabelece uma ligação à terra.	 Nunca tente.
---	--	--

- Depois de concluir a instalação, proceda a um teste para verificar se não existem falhas e explique ao cliente como utilizar e manter o sistema de ar condicionado com a ajuda do manual de instruções.
- O texto em inglês corresponde às instruções originais. Os textos em outros idiomas correspondem a traduções das instruções originais.

 <b>AVISO</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Solicite ao seu representante ou pessoal qualificado para realizar o trabalho de instalação. Não tente instalar o sistema de ar condicionado sozinho. A instalação incorreta pode resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instale o sistema de ar condicionado de acordo com as instruções constantes deste manual de instalação. A instalação incorreta pode resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que utiliza apenas as peças e os acessórios especificados para proceder à instalação. Se não utilizar as peças especificadas, podem ocorrer falhas da unidade, fugas de água, choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instale o sistema de ar condicionado numa base suficientemente resistente para suportar o peso da unidade. Uma base que não seja suficientemente resistente pode resultar na queda do equipamento e, eventualmente, em ferimentos.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Os trabalhos elétricos têm de ser realizados de acordo com os regulamentos locais e nacionais relevantes e com as instruções constantes deste manual de instalação. Certifique-se de que utiliza apenas um circuito de alimentação dedicado. Uma capacidade insuficiente do circuito de alimentação e mão-de-obra inadequada podem resultar em choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilize um cabo com o comprimento adequado. Não utilize ligações intermédias nem extensões, uma vez que pode causar sobreaquecimento, choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que todas as ligações estão seguras, que são utilizados os cabos especificados e que não existe qualquer pressão sobre as ligações e os cabos do terminal. Se as ligações não estiverem devidamente estabelecidas ou os cabos não estiverem seguros, pode ocorrer a acumulação anormal de calor e causar incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ao ligar a alimentação e os cabos entre a unidade interior e a unidade exterior, posicione os cabos de modo a que a tampa da caixa de controlo possa ser devidamente apertada. O posicionamento incorreto da tampa da caixa de controlo pode resultar em choques elétricos, incêndios ou sobreaquecimento do terminal.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ocorrer a fuga de gás frigorígeno durante a instalação, ventile a área imediatamente. Pode ser produzido gás tóxico se o fluido frigorígeno entrar em contacto com o fogo.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Após concluir a instalação, verifique se existem fugas de gás frigorígeno. Pode ser produzido gás tóxico se ocorrer fuga de gás frigorígeno para a divisão e se o mesmo entrar em contacto com uma fonte de calor, como por exemplo um aquecedor com ventilador, um forno ou um fogão.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ao instalar ou posicionar o sistema de ar condicionado, certifique-se de que drena o circuito de fluido frigorígeno para assegurar que o mesmo não tem ar e utilize apenas o fluido frigorígeno especificado (R410A). A presença de ar ou outro material estranho no circuito de fluido frigorígeno provoca um aumento anormal da pressão, podendo resultar em danos ao equipamento e ferimentos.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante a instalação, fixe bem a tubagem de fluido frigorígeno antes de colocar o compressor em funcionamento. Se o compressor não estiver bem ligado e a válvula de corte estiver aberta quando o compressor for colocado em funcionamento, o ar é aspirado, causando uma pressão anormal no ciclo de refrigeração, o que pode resultar em danos do equipamento e ferimentos.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante a bombagem, desligue o compressor antes de retirar a tubagem de fluido frigorígeno. Se o compressor ainda estiver a funcionar e a válvula de corte for aberta durante a bombagem, o ar é aspirado quando a tubagem de fluido frigorígeno é retirada, causando uma pressão anormal no ciclo de refrigeração, o que pode resultar em danos do equipamento e ferimentos.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que o sistema de ar condicionado está ligado à terra. Não ligue a unidade à terra através de um tubo utilitário, condutor de iluminação ou cabo telefónico. Uma ligação à terra imperfeita pode resultar em choques elétricos.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que instala um disjuntor de fuga à terra. Se não for instalado um disjuntor de fuga à terra, podem ocorrer choques elétricos ou incêndios.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Não toque em qualquer componente elétrico ou terminal quando a máquina estiver em funcionamento, a parar ou tiver sido desligada há menos de 30 minutos para evitar o risco de choques elétricos!</li> </ul>	

## CUIDADO

- Não instale o sistema de ar condicionado em qualquer local onde exista o risco de fuga de gás inflamável.  
No caso de fuga de gás, a acumulação de gás perto do sistema de ar condicionado pode dar origem a incêndios. 
- Em conformidade com as instruções constates deste manual de instalação, instale a tubagem de drenagem para assegurar a drenagem correta e isolar a tubagem para evitar a condensação.  
A instalação incorreta da tubagem de drenagem pode dar origem a fugas de água no interior e danos de propriedade.
- Aperte a porca flangeada de acordo com o método especificado, como por exemplo com uma chave dinamométrica.  
Se a porca flangeada estiver demasiado apertada, pode abrir fendas após uma utilização prolongada, provocando fugas de fluido frigorífero.
- Certifique-se de que implementa medidas adequadas para evita que a unidade exterior seja utilizada como abrigo por pequenos animais.  
O contacto de pequenos animais com as peças elétricas pode causar avarias, fumo ou incêndios. Instrua o cliente a manter a área em torno da unidade limpa.
- Este equipamento destina-se a ser usado por especialistas ou utilizadores devidamente formados em lojas, na indústria da iluminação e em quintas, ou ainda para fins comerciais e domésticos por parte de leigos.
- O nível de pressão sonora é inferior a 70 dB(A).
- NOTA: A ligação do motor à terra apenas se aplica ao motor com invólucro de ferro.
- Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas, incluindo crianças, com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou ainda com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam a ser supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do equipamento por parte de uma pessoa que seja responsável pela sua segurança.  
As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o equipamento.

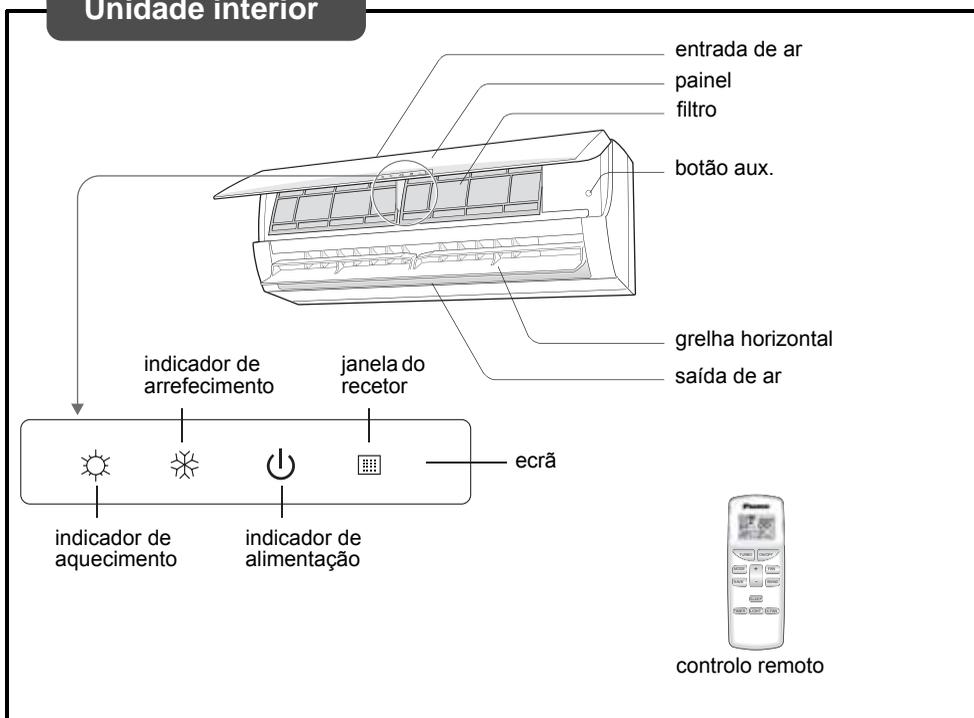
## Gama de temperaturas de funcionamento

	Lado interior DB/WB (°C)	Lado exterior DB/WB (°C)
Arrefecimento máximo	32/23	43/26
Aquecimento máximo	27/-	24/18

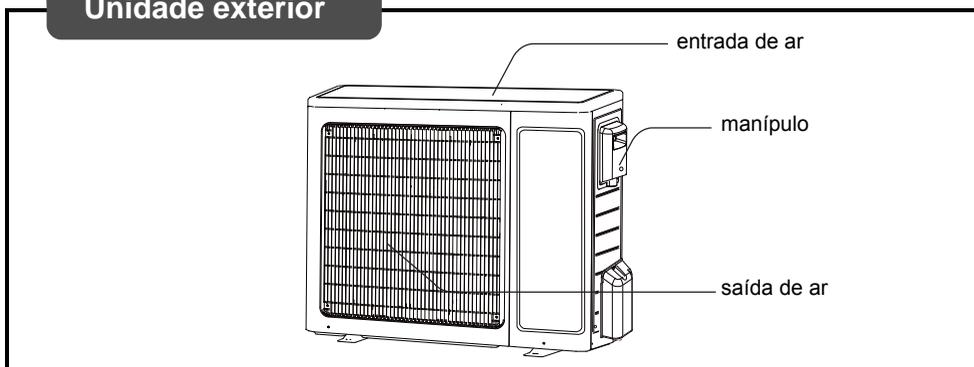
- A gama de temperaturas de funcionamento (temperatura exterior) é 18 - 43 °C para arrefecimento e -10 - 24 °C para aquecimento.

# Nome da peça

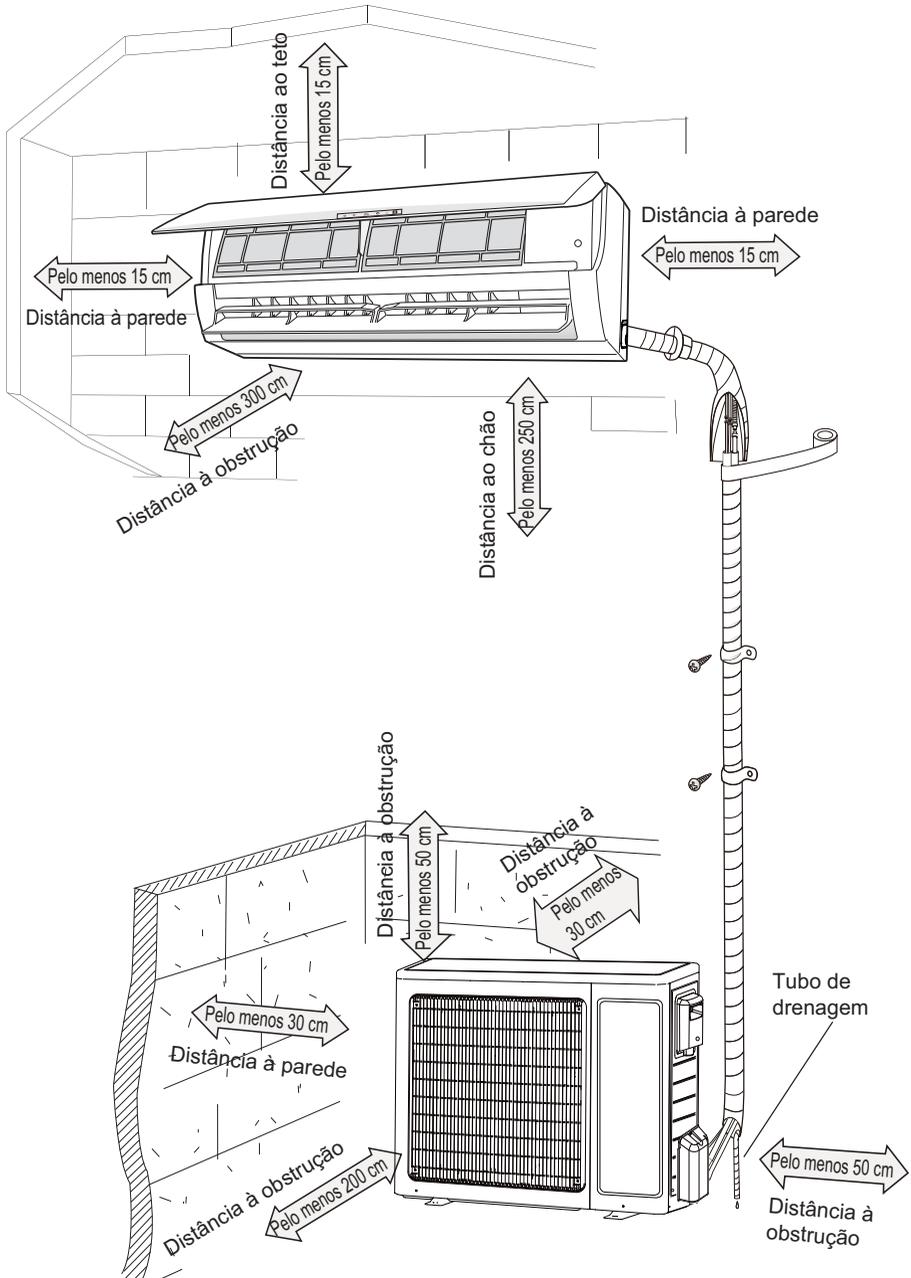
## Unidade interior



## Unidade exterior



# Diagrama de dimensões de instalação



# Ferramentas de instalação

1 Medidor de nível	2 Chave de fendas	3 Sonda por percussão
4 Cabeça de perfuração	5 Expansor de tubos	6 Chave dinamométrica
7 Chave de bocas	8 Corta-tubos	9 Detetor de fugas
10 Bomba de vácuo	11 Medidor de pressão	12 Medidor universal
13 Chave sextavada interior	14 Fita métrica	

## Nota:

- Contacte o agente local para proceder à instalação.
- Não utilize um cabo de alimentação não qualificado.

## Seleção do local de instalação

Requisito básico	Unidade interior
<p>A instalação da unidade nos locais que se seguem pode causar avarias. Se isso for inevitável, consulte o revendedor local:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Um local com importantes fontes de calor, vapores, gases inflamáveis ou explosivos.</li><li>2. Locais com dispositivos de alta frequência (tais como máquinas de soldar, equipamento médico).</li><li>3. Locais perto da costa.</li><li>4. Locais com óleo ou fumo no ar.</li><li>5. Locais com gás sulfuroso.</li><li>6. Outros locais com circunstâncias especiais.</li><li>7. O aparelho não deve ser instalado na lavandaria.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Não devem existir obstruções perto da entrada e saída de ar.</li><li>2. Selecione um local onde a água de condensação possa ser facilmente dispersa e não afete as outras pessoas.</li><li>3. Selecione um local conveniente para ligar a unidade exterior e perto da tomada.</li><li>4. Selecione um local fora do alcance das crianças.</li><li>5. O local deve ser capaz de suportar o peso da unidade interior e não aumentar o ruído e a vibração.</li><li>6. O aparelho deve ser instalado 2,5 m acima do chão.</li><li>7. Não instale a unidade interior imediatamente acima do aparelho elétrico.</li><li>8. Tente manter o aparelho afastado de luzes fluorescentes.</li></ol>
Unidade exterior	
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Selecione um local onde o ruído e o ar emitidos pela unidade exterior não afetem os vizinhos.</li><li>2. O local deve ser bem ventilado e seco, sendo que a unidade exterior não deve estar diretamente exposta a luz solar ou vento forte.</li><li>3. O local deve ser capaz de suportar o peso da unidade exterior.</li><li>4. Certifique-se de que a instalação respeita os requisitos do diagrama de dimensões de instalação.</li><li>5. Selecione um local fora do alcance das crianças e longe de animais e plantas. Se for inevitável, adicione uma divisória para efeitos de segurança.</li></ol>	

# Requisitos de ligação elétrica

---

## Precauções de segurança

1. Os regulamentos de segurança elétrica têm de ser respeitados ao instalar a unidade.
2. De acordo com os regulamentos de segurança locais, utilize um circuito de alimentação e um interruptor de ar qualificados.
3. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponde aos requisitos do sistema de ar condicionado. Uma alimentação instável ou uma ligação incorreta podem resultar em choques elétricos, perigo de incêndio ou avarias. Instale cabos de alimentação adequados antes de utilizar o sistema de ar condicionado.
4. Ligue corretamente o fio condutor, o fio neutro e o fio de ligação à terra da tomada.
5. Certifique-se de que corta a alimentação antes de realizar qualquer trabalho relacionado com a eletricidade e a segurança.
6. Não reponha a alimentação antes de concluir a instalação.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, agente de assistência ou profissional qualificado semelhante para evitar perigos.
8. A temperatura do circuito de fluido frigorífero é elevada, mantenha o cabo de interligação afastado do tubo de cobre.
9. O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais relativos a ligações elétricas.

## Requisitos de ligação à terra

1. O sistema de ar condicionado é um aparelho elétrico de primeira classe. Deve ser corretamente ligado à terra por um profissional com um dispositivo de ligação à terra especial. Certifique-se de que o sistema está sempre ligado à terra corretamente, caso contrário podem ocorrer choques elétricos.
2. O fio amarelo-verde no sistema de ar condicionado é o fio de ligação à terra, que não pode ser utilizado para outros efeitos.
3. A resistência de ligação à terra deve estar em conformidade com os regulamentos nacionais de segurança elétrica.
4. Este aparelho tem de ser posicionado de modo a que a tomada seja acessível.
5. Um interruptor de corte onipolar com uma separação de contacto de pelo menos 3 mm em todos os polos deve ser ligado a cabos fixos.
6. Certifique-se de que instala um disjuntor de fuga à terra capaz de manusear a corrente nominal máxima. (Um que seja capaz de suportar correntes harmónicas superiores.)

# Instalação da unidade interior

## Passo um: escolher o local de instalação

Recomende o local de instalação ao cliente e confirme-o com o cliente.

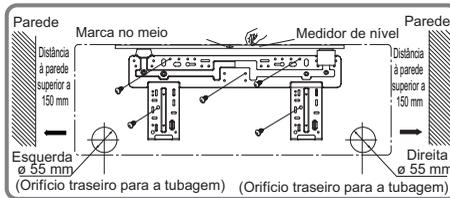
## Passo dois: instale a estrutura de montagem na parede

1. Pendure a estrutura na parede; ajuste-a na horizontal com o medidor de nível e marque os orifícios de fixação dos parafusos na parede.
2. Faça os orifícios de fixação dos parafusos na parede com a sonda por percussão (a especificação da cabeça de perfuração deve corresponder às peças de expansão de plástico) e preencha os orifícios com as peças de expansão de plástico.
3. Fixe a estrutura de montagem na parede com parafusos (ST4.2X25TA) e verifique se a estrutura está firmemente instalada puxando a estrutura. Se a peça de expansão de plástico estiver solta, perfure outro orifício de fixação perto.

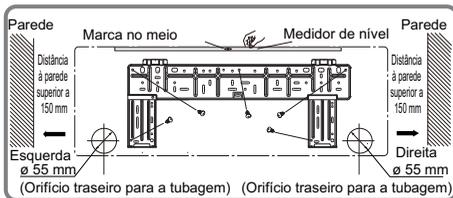
## Passo três: abra o orifício para a tubagem

1. Escolha a posição do orifício para a tubagem de acordo com a direção do tubo de saída. A posição do orifício para a tubagem deve ficar um pouco abaixo da estrutura de montagem na parede, conforme apresentado abaixo.

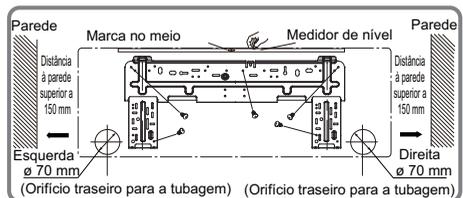
Classe 25 e 35:



Classe 50:



Classe 60:



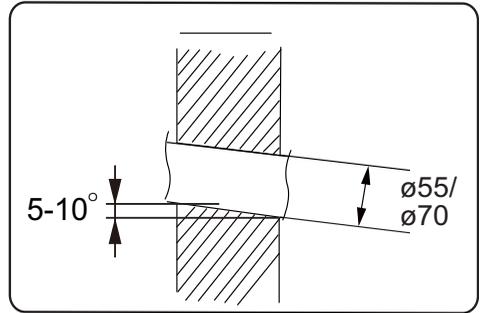
2. Faça um orifício para a tubagem com um diâmetro de Ø55 ou Ø70 na posição do tubo de saída selecionado. Para uma drenagem suave, incline o orifício para a tubagem na parede ligeiramente para baixo para o lado exterior com um gradiente de 5-10°.

# Instalação da unidade interior

Orifício para a tubagem	Designação
Ø55	Capacidade de arrefecimento < 6000 W
Ø70	Capacidade de arrefecimento ≥ 6000 W

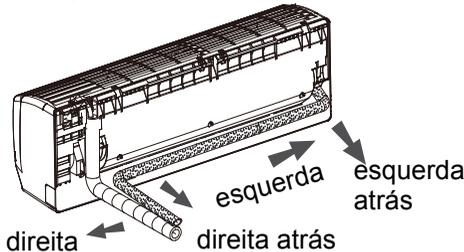
## Nota:

- Preste atenção para evitar a produção de pó e implemente as medidas de segurança relevantes ao fazer o orifício.
- As peças de expansão de plástico não são fornecidas, devendo ser adquiridas localmente.



## Passo quatro: tubo de saída

1. O tubo pode ser conduzido para fora em direção à direita, direita atrás, esquerda ou esquerda atrás.

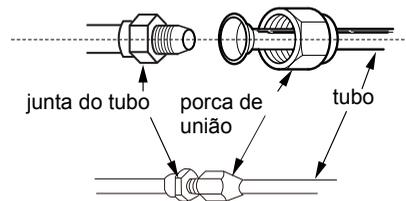


2. Ao optar por conduzir o tubo da esquerda ou direita, faça o orifício correspondente na caixa inferior.

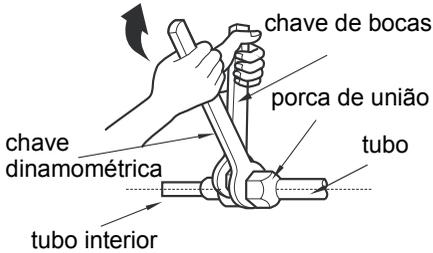


## Passo cinco: ligue o tubo da unidade interior

1. Direcione a junta do tubo para a entrada correspondente.
2. Aperte previamente a porca de união com a mão.
3. Ajuste a força de binário consultando a ficha que se segue. Coloque a chave de bocas na junta do tubo e a chave dinamométrica na porca de união. Aperte a porca de união com a chave dinamométrica.

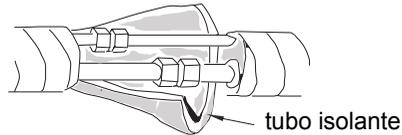


# Instalação da unidade interior



Diâmetro da porca sextavada	Binário de aperto (N·m)
Ø 6	15~20
Ø 9,52	30~40
Ø 12	40~55
Ø 16	60~65
Ø 19	70~75

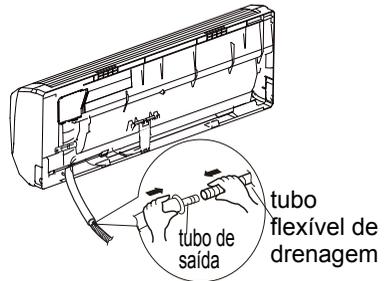
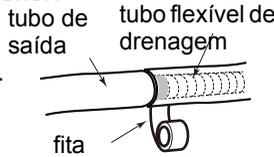
4. Envolve o tubo interior e a junta do tubo de ligação com o tubo isolante e depois envolta-o com fita.



## Passo seis: instale o tubo flexível de drenagem

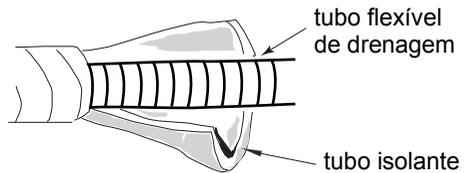
1. Ligue o tubo flexível de drenagem ao tubo de saída da unidade interior.

2. Una a junta com fita.



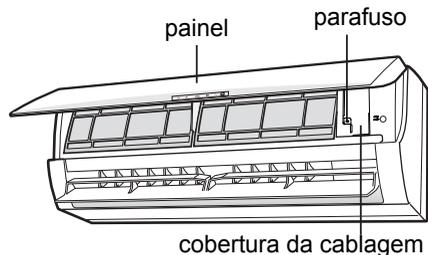
### Nota:

- Adicione o tubo isolante ao tubo flexível de drenagem interior para evitar a condensação.
- As peças de expansão de plástico não são fornecidas.



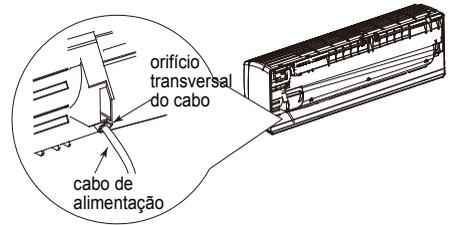
## Passo sete: ligue o cabo da unidade interior

1. Abra o painel, retire o parafuso na cobertura da cablagem e coloque a cobertura para baixo.

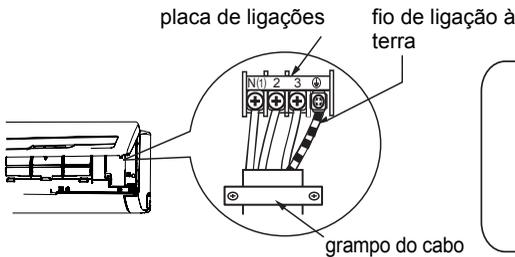


# Instalação da unidade interior

2. Passe o cabo de alimentação pelo orifício transversal do cabo na parte de trás da unidade interior e retire-o pela parte da frente.



3. Retire o grampo do cabo; ligue o cabo de alimentação ao terminal de ligação de acordo com a cor; aperte o parafuso e fixe o cabo de alimentação com o grampo do cabo.



Nota: a placa de ligações destina-se apenas a referência, consulte a real.

4. Volte a colocar a cobertura da cablagem e aperte o parafuso.

5. Feche o painel.

Nota:

- Todos os cabos da unidade interior e da unidade exterior devem ser ligados por um profissional.
- Se o comprimento do cabo de alimentação for insuficiente (consulte a tabela abaixo), contacte o fornecedor para obter um novo. Evite esticar o cabo.

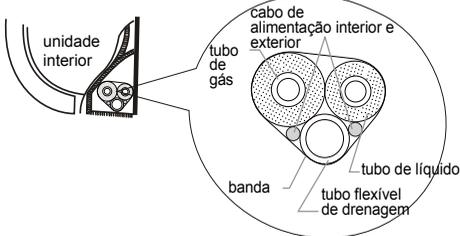
Classe:	Comprimento do cabo de ligação (mm)
25	1500
35	1500
50	1800
60	1800

- Deve instalar-se um disjuntor em série para o sistema de ar condicionado.

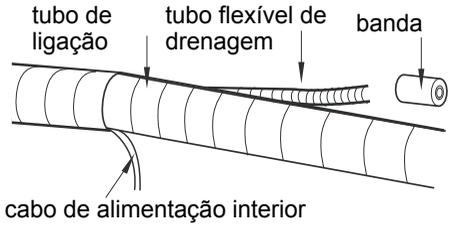
# Instalação da unidade interior

## Passo oito: envolva o tubo

1. Envolva o tubo de ligação, o cabo de alimentação e o tubo flexível de drenagem com a banda.



2. Reserve um determinado comprimento do tubo flexível de drenagem e do cabo de alimentação para a instalação ao envolvê-los. Ao envolver até um determinado ponto, separe o cabo de alimentação interior e depois separe o tubo flexível de drenagem.



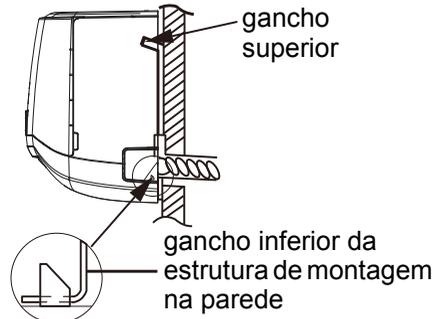
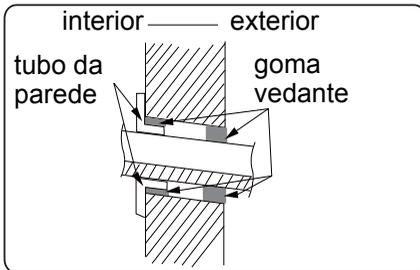
3. Envolva-os uniformemente.
4. O tubo de líquido e o tubo de gás devem ser envolvidos separadamente no final.

### Nota:

- O cabo de alimentação e o cabo de controlo não podem ser cruzados ou enrolados.
- O tubo flexível de drenagem deve ser envolvido na parte de baixo.

## Passo nove: pendure a unidade interior

1. Coloque os tubos envolventes no tubo da parede e passe-os pelo orifício na parede.
2. Pendure a unidade interior na estrutura de montagem na parede.
3. Encha o espaço entre os tubos e o orifício na parede com goma vedante.
4. Fixe o tubo da parede.
5. Verifique se a unidade interior está bem instalada e junto à parede.



### Nota:

- Não dobre demais o tubo flexível de drenagem para impedir bloqueios.

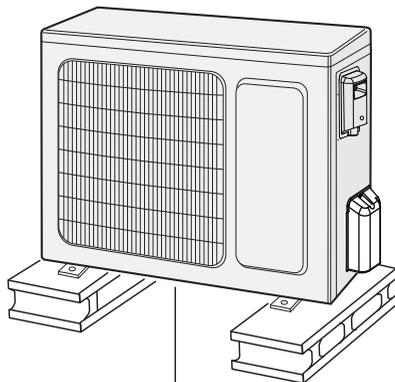
# Instalação da unidade exterior

## Passo um: fixe o suporte da unidade exterior (selecione de acordo com a situação de instalação atual)

1. Selecione o local de instalação de acordo com a estrutura do edifício.
2. Fixe o suporte da unidade exterior no local selecionado com parafusos de expansão.

### Nota:

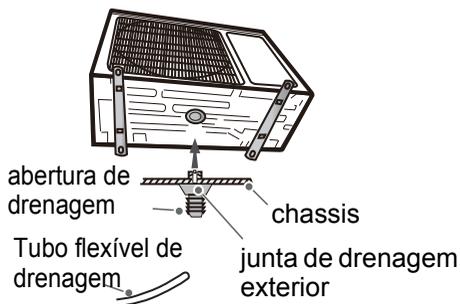
- Adote medidas de proteção suficientes ao instalar a unidade exterior.
- Certifique-se de que o suporte é capaz de suportar pelo menos quatro vezes o peso da unidade.
- A unidade exterior deve ser instalada pelo menos 3 cm acima do chão para instalar a junta de drenagem.
- Para a unidade com uma capacidade de arrefecimento de 2300 W ~5000 W, são necessários 6 parafusos de expansão; para a unidade com uma capacidade de arrefecimento de 6000 W ~8000 W, são necessários 8 parafusos de expansão; para a unidade com uma capacidade de arrefecimento de 10 000 W ~16 000 W, são necessários 10 parafusos de expansão.



pele menos 3 cm acima do chão

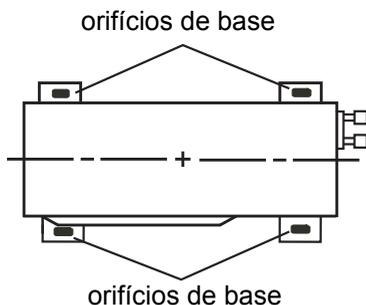
## Passo dois: instale a junta de drenagem (apenas para a unidade de arrefecimento e aquecimento)

1. Ligue a junta de drenagem exterior ao orifício no chassis, conforme apresentado na figura abaixo.
2. Ligue o tubo flexível de drenagem à abertura de drenagem.



## Passo três: fixe a unidade exterior

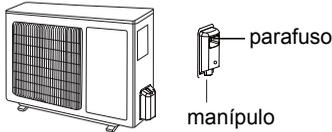
1. Coloque a unidade exterior no suporte.
2. Fixe os orifícios de base da unidade exterior com parafusos.



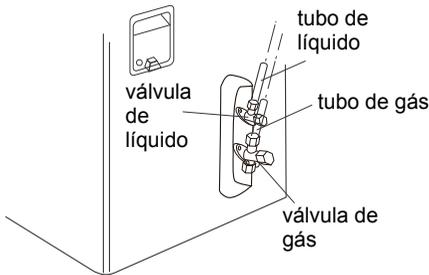
# Instalação da unidade exterior

## Passo quatro: ligue os tubos interiores e exteriores

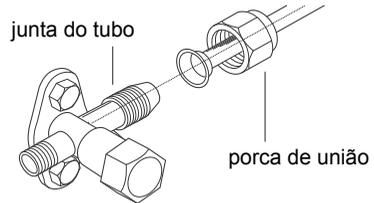
1. Retire o parafuso no manípulo direito da unidade exterior e, de seguida, retire o manípulo.



2. Retire a tampa do parafuso da válvula e direcione a junta do tubo para a entrada do tubo.



3. Aperte previamente a porca de união com a mão.

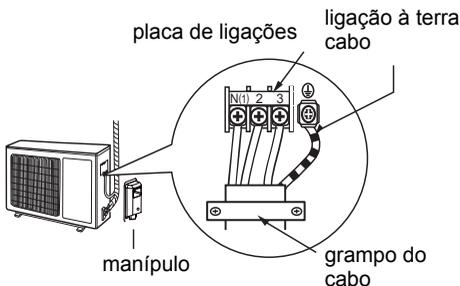


4. Aperte a porca de união com a chave de bocas consultando a ficha abaixo.

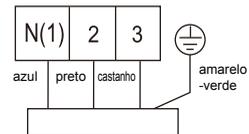
Diâmetro da porca sextavada	Binário de aperto (N·m)
Ø 6	15~20
Ø 9,52	30~40
Ø 12	40~55
Ø 16	60~65
Ø 19	70~75

## Passo cinco: ligue o cabo elétrico exterior

1. Retire o grampo do cabo; ligue o cabo de alimentação e o cabo de controlo do sinal (apenas para a unidade de arrefecimento e aquecimento) ao terminal de ligação de acordo com a cor; fixe-os com parafusos.



### Ligação da unidade interior (para referência)



# Instalação da unidade exterior

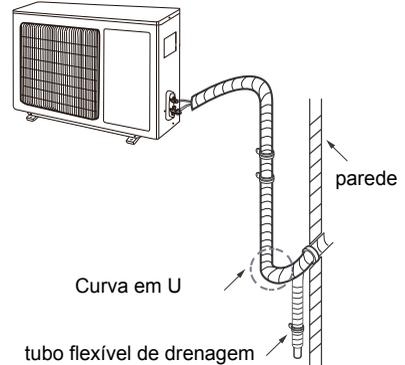
2. Fixe o cabo de alimentação e o cabo de controlo do sinal com o grampo do cabo (apenas para a unidade de arrefecimento e aquecimento).

Nota:

- Depois de apertar o parafuso, puxe ligeiramente o cabo de alimentação para verificar se o mesmo está firme.

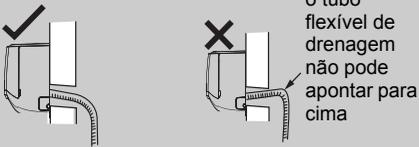
## Passo seis: organize os tubos

1. Os tubos devem ser colocados ao longo da parede, pouco dobrados e ocultos na medida do possível. O semidiâmetro mínimo de dobra do tubo é 10 cm.
2. Se a unidade exterior estiver mais elevada do que o orifício na parede, tem de definir uma curva em U no tubo antes de o mesmo entrar na divisão para impedir a entrada de chuva na divisão.



## Nota:

- A altura através da parede do tubo flexível de drenagem não deve ser superior ao orifício do tubo de saída da unidade interior.



- A saída de água não pode ser colocada em água para drenar suavemente.



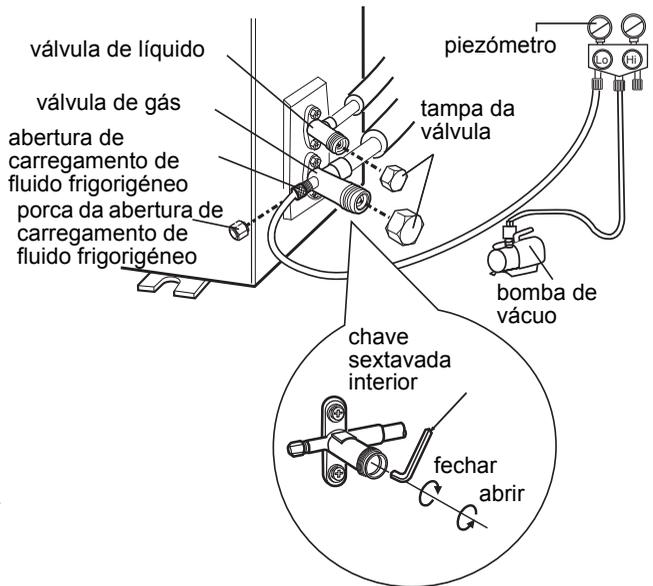
- Incline o tubo flexível de drenagem ligeiramente para baixo. O tubo flexível de drenagem não pode estar curvo, elevado e a flutuar, etc.



# Bomba de vácuo

## Utilizar a bomba de vácuo

1. Retire as tampas da válvula de líquido e da válvula de gás, bem como a porca da abertura de carregamento de fluido refrigerante.
2. Ligue o tubo flexível de carregamento do piezômetro à abertura de carregamento de fluido refrigerante da válvula de gás e, de seguida, ligue o outro tubo flexível de carregamento à bomba de vácuo.
3. Abra totalmente o piezômetro e mantenha-o a funcionar durante 10-15 minutos para verificar se a pressão do piezômetro permanece em  $-0,1$  MPa.
4. Feche a bomba de vácuo e mantenha o estado durante 1-2 minutos para verificar se a pressão do piezômetro permanece em  $-0,1$  MPa. Se a pressão baixar, pode existir uma fuga.
5. Retire o piezômetro, abra completamente o núcleo da válvula de líquido e da válvula de gás com a chave sextavada interior.
6. Aperte as tampas dos parafusos das válvulas e da abertura de carregamento de fluido refrigerante.



## Deteção de fugas

1. Com detetor de fugas:  
Verifique se há fugas utilizando o detetor de fugas.
2. Com água e sabão:  
Se o detetor de fugas não estiver disponível, utilize água com sabão para a deteção de fugas. Aplique água com sabão na posição suspeita e mantenha a água com sabão durante mais de 3 minutos. Caso se vejam bolhas de ar a sair desta posição, existe uma fuga.

# Verificar após a instalação

- Verifique os requisitos que se seguem depois de concluir a instalação.

Itens a verificar	Possível avaria
A unidade foi instalada firmemente?	A unidade pode cair, agitar-se ou emitir ruído.
Efetou o teste de fugas de refrigerante?	Pode verificar-se arrefecimento (aquecimento) insuficiente.
O isolamento contra o calor do tubo é suficiente?	Pode ocorrer condensação e queda de pingas de água.
A água é drenada corretamente?	Pode ocorrer condensação e queda de pingas de água.
A tensão de alimentação está de acordo com a tensão marcada na placa de características?	Podem ocorrer avarias ou danos às peças.
A cablagem elétrica e o tubo estão instalados corretamente?	Podem ocorrer avarias ou danos às peças.
A unidade está corretamente ligada à terra?	Podem ocorrer fugas elétricas.
O cabo de alimentação está de acordo com a especificação?	Podem ocorrer avarias ou danos às peças.
Existem obstruções na entrada e saída de ar?	Pode verificar-se arrefecimento (aquecimento) insuficiente.
O pó e a sujidade causados pela instalação foram removidos?	Podem ocorrer avarias ou danos às peças.
A válvula de gás e a válvula de líquido do tubo de ligação estão totalmente abertos?	Pode verificar-se arrefecimento (aquecimento) insuficiente.

## Operação de teste

### 1. Preparação da operação de teste

- O cliente aprova o sistema de ar condicionado.
- Especifique as notas importantes relativas ao sistema de ar condicionado ao cliente.

### 2. Método da operação de teste

- Ative a alimentação, prima o botão ON/OFF (ligar/desligar) no controlo remoto para iniciar a operação.
- Prima o botão MODE (modo) para selecionar AUTO (automático), COOL (arrefecer), DRY (secar), FAN (ventilador) e HEAT (aquecer) para verificar se a operação decorre normalmente.

# Configuração do tubo de ligação

1. O comprimento mínimo do tubo de ligação é 3 m.
2. Comprimento máximo do tubo de ligação e diferença de altura máxima.

Potência de arrefecimento	Comprimento máximo do tubo de ligação	Diferença de altura máxima
Classe 25 9000 Btu/h (2637 W)	15	10
Classe 35 12 000 Btu/h (3516 W)	15	10
Classe 50 18 000 Btu/h (5274 W)	25	10
Classe 60 24 000 Btu/h (7032 W)	25	10

3. Óleo frigorífero adicional e carregamento de fluido frigorífero necessários após estender o tubo de ligação
  - Método de cálculo da quantidade de carregamento de fluido frigorífero adicional (com base no tubo de líquido):  
Quantidade de carregamento de fluido frigorífero adicional = comprimento extra do tubo de líquido × quantidade de carregamento de fluido frigorífero adicional por metro
  - Quando o comprimento do tubo de ligação for superior a 10 m, adicione fluido frigorífero de acordo com o comprimento extra do tubo de líquido. A quantidade de carregamento de fluido frigorífero adicional por metro é diferente conforme o diâmetro do tubo de líquido. Consulte a ficha que se segue.
  - Quantidade de carregamento de fluido frigorífero adicional para R22, R407C, R410A e R134a

Diâmetro do tubo de ligação		Regulador da unidade exterior	
Tubo de líquido (mm)	Tubo de gás (mm)	Apenas arrefecimento (g/m)	Arrefecimento e aquecimento (g/m)
Ø6	Ø9,52 ou Ø12	15	20
Ø6 ou Ø9,52	Ø16 ou Ø19	15	50
Ø12	Ø19 ou Ø22,2	30	120

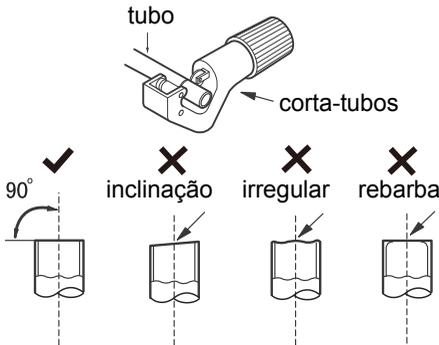
# Método de expansão do tubo

## Nota:

A expansão incorreta do tubo é a principal causa de fuga de fluido refrigerante. Expanda o tubo de acordo com os seguintes passos:

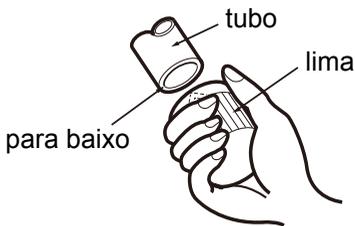
### A: Corte o tubo

- Confirme o comprimento do tubo de acordo com a distância da unidade interior e da unidade exterior.
- Corte o tubo pretendido com o corta-tubos.



### B: Elimine as rebarbas

- Elimine as rebarbas com a lima e impeça que as rebarbas entrem no tubo.



### C: Coloque no tubo isolante adequado

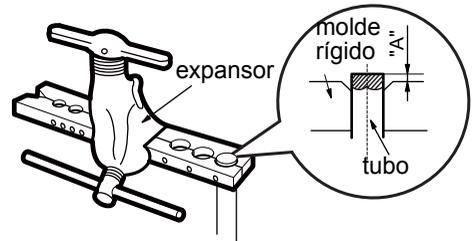
### D: Coloque na porca de união

- Retire a porca de união no tubo de ligação interior e na válvula exterior; instale a porca de união no tubo.



### E: Expanda a porta

- Expanda a porta com o expansor.



### Nota:

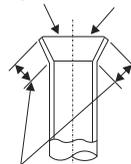
- "A" é diferente consoante o diâmetro, consulte a ficha abaixo:

Diâmetro exterior (mm)	A (mm)	
	Máx.	Mín.
Ø6 - 6,35 (1/4")	1,3	0,7
Ø9,52 (3/8")	1,6	1,0
Ø12 - 12,7 (1/2")	1,8	1,0
Ø15,8 - 16 (5/8")	2,4	2,2

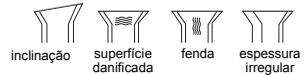
### F: Inspeção

- Verifique a qualidade da porta de expansão. Se existirem defeitos, expanda a porta novamente de acordo com os passos acima.

superfície suave

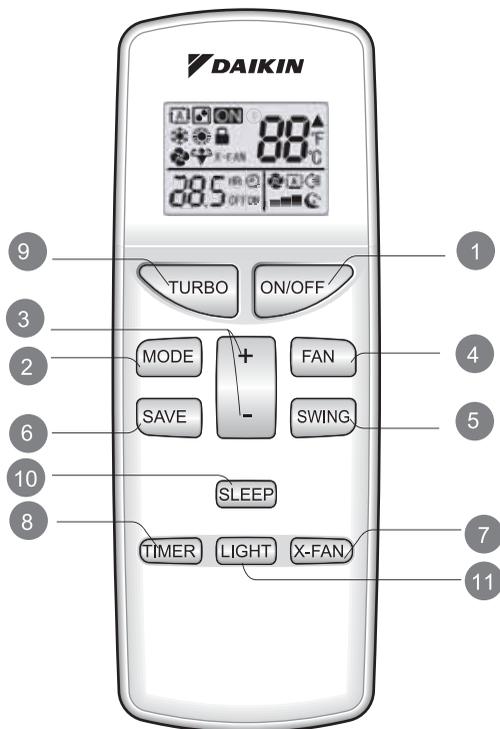


expansão incorreta



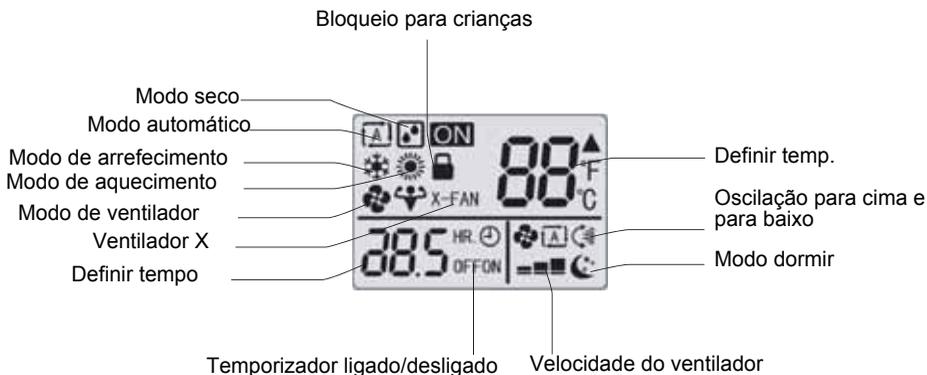
o comprimento é igual

## Botões no controlo remoto



- 1 Botão ON/OFF (ligar/desligar)
- 2 Botão MODE (modo)
- 3 Botão +/-
- 4 Botão FAN (ventilador)
- 5 Botão SWING (oscilação)
- 6 Botão SAVE (guardar)
- 7 Botão X-FAN (ventilador X)
- 8 Botão TIMER (temporizador)
- 9 Botão TURBO
- 10 Botão SLEEP (dormir)
- 11 Botão LIGHT (luz)

## Introdução aos ícones no ecrã



# Introdução aos botões no controlo remoto

## Nota:

- Depois de ativar a alimentação, o sistema de ar condicionado emite um som e o indicador de funcionamento "⏻" fica aceso (indicador vermelho). Pode operar o sistema de ar condicionado através do controlo remoto.
- No estado ON (ligado), ao premir um botão no controlo remoto, o ícone de sinal "▲" no controlo remoto pisca uma vez. O sistema de ar condicionado emite um som, que indica que foi enviado um sinal ao sistema de ar condicionado.
- No estado OFF (desligado), o ecrã do controlo remoto apresenta a temperatura definida. No estado ON (ligado), o ecrã do controlo remoto apresenta o ícone da função de arranque correspondente.

## 1 Botão ON/OFF

Prima este botão para ligar ou desligar o sistema de ar condicionado. Após ligar a unidade, o indicador de funcionamento "⏻" na unidade interior fica aceso (indicador azul. A cor pode ser diferente consoante os modelos) e a unidade interior emite um som.

## 2 Botão MODE

Prima este botão para seleccionar o modo de funcionamento pretendido.



- Após seleccionar o modo automático, o sistema de ar condicionado funciona automaticamente de acordo com a temperatura ambiente. A temperatura definida não pode ser ajustada nem pode ser apresentada. Prima o botão "FAN" (ventilador) para ajustar a velocidade do ventilador. Prima o botão "SWING" (oscilação) para ajustar o ângulo de oscilação.
- Após seleccionar o modo de arrefecimento, o sistema de ar condicionado funciona no modo de arrefecimento. O indicador de arrefecimento "❄️" na unidade interior acende-se. Pode premir os botões "+" ou "-" para ajustar a temperatura definida. Prima o botão "FAN" (ventilador) para ajustar a velocidade do ventilador. Prima o botão "SWING" (oscilação) para ajustar o ângulo de oscilação.
- Após seleccionar o modo seco, o sistema de ar condicionado funciona no modo seco a baixa velocidade. O indicador de seco "💧" na unidade interior acende-se. No modo seco, a velocidade do ventilador não pode ser ajustada. Prima o botão "SWING" (oscilação) para ajustar o ângulo de oscilação.
- Após seleccionar o modo ventilador, o sistema de ar condicionado funciona no modo ventilador, os indicadores dos outros modos na unidade interior apagam-se. Prima o botão "FAN" (ventilador) para ajustar a velocidade do ventilador. Prima o botão "SWING" (oscilação) para ajustar o ângulo de oscilação.
- Após seleccionar o modo de aquecimento, o sistema de ar condicionado funciona no modo de aquecimento. O indicador de aquecimento "☀️" na unidade interior acende-se. Pode premir os botões "+" ou "-" para ajustar a temperatura definida. Prima o botão "FAN" (ventilador) para ajustar a velocidade do ventilador. Prima o botão "SWING" (oscilação) para ajustar o ângulo de oscilação. (A unidade apenas de arrefecimento não pode receber o sinal para o modo de aquecimento.)

# Introdução aos botões no controlo remoto

## Nota:

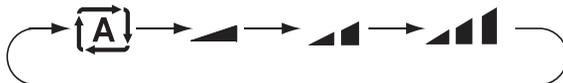
O sistema de ar condicionado foi concebido para iniciar a descarga de ar apenas depois de atingir uma determinada temperatura no modo de aquecimento (normalmente 1-5 minutos consoante a temperatura ambiente interior). Gama de definições de temperatura no controlo remoto: 16 °C-30 °C. Gama de definições de velocidade do ventilador: automática, velocidade baixa, velocidade média e velocidade alta.

## 3 Botão "+" ou "-"

- Cada pressão do botão "+" ou "-" pode aumentar ou diminuir a temperatura definida em 1 °C. Mantenha premido o botão "+" ou "-" durante pelo menos 2 segundos para que a temperatura definida no controlo remoto se altere rapidamente. Ao alcançar o tempo pretendido, solte o botão. O indicador de temperatura na unidade interior também se altera em conformidade. (A temperatura não pode ser ajustada no modo automático).
- Na definição TIMER ON (temporizador ligado), TIMER OFF (temporizador desligado) ou Clock (Relógio), pode premir o botão "+" ou "-" para ajustar o tempo. (Consulte as informações completas relativamente ao botão TIMER (temporizador))

## 4 Botão FAN

Prima este botão para selecionar a velocidade do ventilador na sequência: automática (AUTO), velocidade baixa (▲), velocidade média (▲▲), velocidade alta (▲▲▲).



## Nota:

- No modo automático, o sistema de ar condicionado seleciona automaticamente a velocidade do ventilador adequada de acordo com a predefinição.
- Velocidade baixa no modo seco.

## 5 Botão SWING

- Prima este botão para selecionar a oscilação para cima e para baixo. No modo de oscilação automática, a grelha horizontal do sistema de ar condicionado oscila automaticamente para cima e para baixo ao ângulo máximo. Este modo é indicado no ecrã do controlo remoto por um ícone.
- Premir novamente "SWING" (oscilação) no controlo remoto faz com que a grelha horizontal do sistema de ar condicionado pare de se mexer e se fixe nesse ângulo. Neste modo, o ícone no controlo remoto desaparece.

# Introdução aos botões no controlo remoto

## 6 Botão SAVE

### Função SAVE (guardar):

No modo de arrefecimento, prima o botão SAVE (guardar) e a unidade funciona no modo SAVE (guardar). O controlo remoto apresenta a indicação "SE" e o sistema de ar condicionado funciona à velocidade automática. A temperatura definida não pode ser ajustada. Prima novamente o botão SAVE (guardar) para sair do modo SAVE (guardar). O sistema de ar condicionado volta à velocidade definida e à temperatura definida originais.

- Esta função apenas é aplicável a alguns modelos.

## 7 Botão X-FAN

Após premir este botão no modo seco ou de arrefecimento, o controlo remoto apresenta o ícone "X-FAN" e a função X-FAN (ventilador X) ativa-se. Prima novamente este botão para cancelar a função X-FAN. O ícone "X-FAN" desaparece.

### Nota:

- Após a ativação da função X-FAN, ao desligar a unidade, o ventilador interior continuará a funcionar durante algum tempo a velocidade baixa para secar a água residual dentro da unidade interior.
- Quando a unidade estiver a funcionar no modo X-FAN, prima o botão "X-FAN" para desligar a função X-FAN. O ventilador interior deixa de funcionar imediatamente.

## 8 Botão TIMER

- No estado ON (ligado), prima uma vez este botão para definir TIMER OFF (temporizador desligado). A indicação HOUR (hora) e OFF (desligar) fica intermitente. Prima o botão "+" ou "-" no espaço de 5 segundos para ajustar o tempo de TIMER ON (temporizador ligado). Sempre que o botão "+" ou "-" é premido, o tempo aumenta ou diminui meia hora. Ao manter premido o botão "+" ou "-" durante pelo menos 2 segundos, o tempo altera-se rapidamente até que o valor pretendido seja alcançado. De seguida, prima o botão "TIMER" (temporizador) para confirmar. A indicação HOUR (hora) e OFF (desligar) não fica intermitente novamente. Cancelar TIMER OFF (temporizador desligado): Prima novamente o botão "TIMER" (temporizador) sob TIMER OFF (temporizador desligado).
- No estado OFF (desligado), prima uma vez este botão para definir TIMER ON (temporizador ligado). Consulte TIMER OFF (temporizador desligado) para a operação detalhada. Cancelar TIMER ON (temporizador ligado): Prima novamente o botão "TIMER" (temporizador) sob TIMER ON (temporizador ligado).

### Nota:

- Limite de definição do tempo: 0,5-24 horas.
- O intervalo de tempo entre duas operações não pode ser superior a 5 segundos, caso contrário, o controlo remoto sai da definição automaticamente.
- A função TIMER OFF (temporizador desligado) é reposta quando a função CHILD LOCK (bloqueio para crianças) é desbloqueada.

# Introdução aos botões no controlo remoto

---

## 9 Botão TURBO

Ao premir este botão no modo de arrefecimento ou aquecimento, o sistema de ar condicionado entra no modo de arrefecimento rápido ou de aquecimento rápido. O ícone "TURBO" é apresentado no controlo remoto. Prima novamente este botão para sair da função turbo e o ícone "TURBO" desaparece do controlo remoto.

## 10 Botão SLEEP

Prima este botão no modo de arrefecimento, aquecimento ou seco para iniciar a função dormir. O ícone "☾" é apresentado no controlo remoto. Prima novamente este botão para cancelar a função dormir. O ícone "☾" no controlo remoto é apresentado.

## 11 Botão LIGHT

Prima este botão para apagar a luz no ecrã da unidade interior. Prima este botão novamente para acender a luz no ecrã da unidade interior.

# Introdução às funções dos botões combinados

---

## Função de bloqueio para crianças

Premir os botões "+" e "-" simultaneamente pode ligar ou desligar a função de bloqueio para crianças. Quando a função de bloqueio para crianças é ativada, o ícone "🔒" é apresentado no controlo remoto. Se for premido algum botão do controlo remoto, o ícone "🔒" pisca três vezes, sendo que o controlo remoto não emite qualquer sinal.

## Função de comutação para apresentação da temperatura

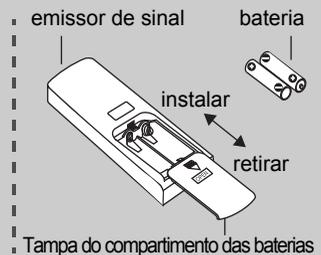
Após desligar a unidade com o controlo remoto, prima o botão "-" e o botão "MODE" simultaneamente para alternar entre °C e °F.

# Guia de funcionamento

1. Após ativar a alimentação, prima o botão "**ON/OFF**" no controlo remoto para ligar o sistema de ar condicionado.
2. Prima o botão "**MODE**" para selecionar o modo pretendido: AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT.
3. Prima o botão "+" ou "-" para definir a temperatura pretendida. (A temperatura não pode ser ajustada no modo automático).
4. Prima o botão "**FAN**" para definir a velocidade do ventilador pretendida: velocidade automática, baixa, média e alta.
5. Prima o botão "**SWING**" para selecionar o ângulo de ventilação.

## Substituição das baterias do controlo remoto

1. Prima a parte de trás do controlo remoto na marca "**OPEN**", conforme apresentado na figura e empurre a tampa do compartimento das baterias na direção da seta.
2. Substitua duas baterias secas 7# (AAA 1,5 V) e certifique-se de que a posição dos polos "+" e "-" está correta.
3. Volte a instalar a tampa do compartimento das baterias.

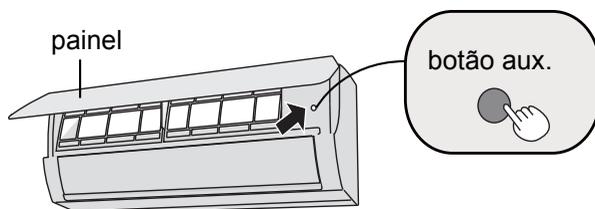


### Nota:

- Durante a operação, aponte o emissor de sinal do controlo remoto para a janela do recetor da unidade interior.
- A distância entre o emissor de sinal e a janela do recetor não deve ser superior a 8 m e não devem existir obstáculos entre ambos.
- O sinal pode facilmente sofrer interferências em divisões onde existam lâmpadas fluorescentes ou telefones sem fios; o controlador remoto deve estar perto da unidade interior durante a operação.
- Quando for necessário proceder à substituição, utilize baterias novas do mesmo modelo.
- Quando não utilizar o controlo remoto durante muito tempo, retire as baterias.
- Se as indicações do ecrã do controlo remoto estiverem pouco visíveis ou invisíveis, substitua as baterias.

## Funcionamento de emergência

Se o controlo remoto for perdido ou estiver danificado, utilize o botão auxiliar para ligar ou desligar o sistema de ar condicionado. Segue-se a operação detalhada: Conforme apresentado na figura, abra o painel, prima o botão aux. para ligar ou desligar o sistema de ar condicionado. Quando o sistema de ar condicionado é ligado, funciona no modo automático.



## Limpeza e manutenção

### Nota:

- Desligue o sistema de ar condicionado e a alimentação antes de o limpar para evitar choques elétricos.
- Não lave o sistema de ar condicionado com água para evitar choques elétricos.
- Não utilize líquidos voláteis para limpar o sistema de ar condicionado.

### Limpe a superfície da unidade interior

Quando a superfície da unidade interior estiver suja, é recomendável utilizar um pano seco ou um pano húmido para a limpar.

### Nota:

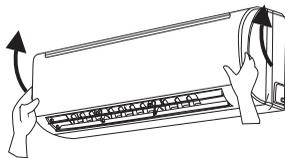
- Não retire o painel para o limpar.

# Limpeza e manutenção

## Limpar o filtro

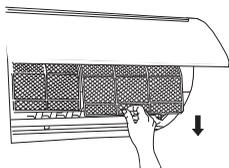
### 1 Abrir o painel

Puxe o painel até um determinado ângulo conforme apresentado na figura.



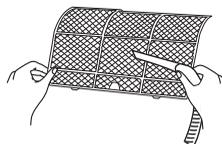
### 2 Retirar o filtro

Retire o filtro conforme indicado na figura.



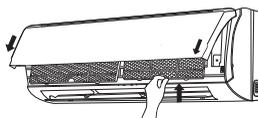
### 3 Limpar o filtro

- Utilize algo para a recolha do pó ou água para limpar o filtro
- Quando o filtro estiver muito seco, use água (abaixo dos 45 °C) para o limpar e coloque-o num local sombrio e fresco para secar.



### 4 Instalar o filtro

Instale o filtro e feche bem a tampa do painel.



### Nota:

- O filtro deve ser limpo a cada três meses. Se existir muito pó no ambiente de funcionamento, a frequência de limpeza pode ser aumentada.
- Após retirar o filtro, não toque nas alhetas para evitar ferimentos.
- Não utilize fogo nem o secador de cabelo para secar o filtro, evitando assim a deformação ou o perigo de incêndio.

# Limpeza e manutenção

---

## Verificação antes da época ativa

1. Verifique se as entradas e saídas de ar estão obstruídas.
2. Verifique se o interruptor de ar, a tomada e a ficha estão em bom estado.
3. Verifique se o filtro está limpo.
4. Verifique se o suporte de montagem da unidade exterior está danificado ou corroído. Em caso afirmativo, contacte o revendedor.
5. Verifique se o tubo de drenagem está danificado.

## Verificação após a época ativa

1. Desligue a alimentação.
2. Limpe o filtro e o painel da unidade interior.
3. Verifique se o suporte de montagem da unidade exterior está danificado ou corroído. Em caso afirmativo, contacte o revendedor.

## Nota relativa à recuperação

1. Muitos materiais de embalagem são recicláveis. Elimine-os na unidade de reciclagem adequada.
2. Se pretender eliminar o sistema de ar condicionado, contacte o revendedor local ou o centro de assistência e consulta para conhecer o método de eliminação correto.

# Análise de avarias

## Análise de fenómenos gerais

Verifique os itens abaixo antes de solicitar manutenção. Se a avaria mesmo assim não puder ser eliminada, contacte o revendedor local ou profissionais qualificados.

Fenómeno	Itens a verificar	Solução
A unidade interior não recebe o sinal do controlo remoto ou o controlo remoto parece não funcionar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Regista-se uma interferência intensa (como por exemplo eletricidade estática, tensão estável)?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligue a alimentação. Passados cerca de 3 minutos, volte a ligar a unidade.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• O controlo remoto está dentro do alcance de receção do sinal?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• O alcance de receção do sinal corresponde a 8 m.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Existem obstáculos?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Retire os obstáculos.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• O controlo remoto está apontado para a janela do recetor?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selecione o ângulo adequado e aponte o controlo remoto para a janela do recetor na unidade interior.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• A sensibilidade do controlo remoto é baixa; as indicações do ecrã são pouco visíveis ou invisíveis?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique as baterias. Se a carga das baterias for demasiado baixa, substitua-as.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• O ecrã não apresenta indicações ao utilizar o controlo remoto?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o controlo remoto parece apresentar danos. Em caso afirmativo, substitua-o.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Há alguma lâmpada fluorescente na divisão?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aproxime o controlo remoto da unidade interior.</li><li>• Desligue a lâmpada fluorescente e volte a tentar.</li></ul>
A unidade interior não emite ar	<ul style="list-style-type: none"><li>• A entrada ou saída de ar da unidade interior estão bloqueadas?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine os obstáculos.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• No modo de aquecimento, a temperatura interior alcança o valor da temperatura definida?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Após alcançar a temperatura definida, a unidade interior deixa de emitir ar.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• O modo de aquecimento acabou de ser ligado?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para evitar a emissão de ar frio, a unidade interior ativa-se após um atraso de vários minutos, o que é um fenómeno normal.</li></ul>

# Análise de avarias

Fenómeno	Itens a verificar	Solução
O sistema de ar condicionado não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falha de energia?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aguarde até à recuperação da energia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O interruptor de ar disparou ou o fusível está queimado?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solicite a um profissional que substitua o interruptor de ar ou o fusível.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A cablagem apresenta avarias?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solicite a um profissional que a substitua.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A unidade reiniciou-se imediatamente após parar a operação?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aguarde 3 minutos e volte a ligar a unidade.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A definição da função do controlo remoto está correta?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reponha a função.</li> </ul>
É emitida névoa da saída de ar da unidade interior	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura interior e a humidade estão corretas?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porque o ar interior arrefece rapidamente. Passado algum tempo, a temperatura interior e a humidade baixam e a névoa desaparece.</li> </ul>
A temperatura definida não pode ser ajustada	<ul style="list-style-type: none"> <li>A unidade está a funcionar no modo automático ou no modo guardar?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura não pode ser ajustada no modo automático e no modo guardar. Altere o modo de funcionamento se pretender ajustar a temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura pretendida é superior à gama de temperatura definida?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gama de temperatura definida: 16 °C~30 °C .</li> </ul>
O efeito de arrefecimento (aquecimento) não é bom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A tensão é demasiado baixa?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aguarde até que a tensão volte ao normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O filtro está sujo?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe o filtro.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura definida insere-se na gama correta?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste a temperatura de acordo com a gama correta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A porta e a janela estão abertas?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feche a porta e a janela.</li> </ul>

# Análise de avarias

Fenómeno	Itens a verificar	Solução
São emitidos odores	<ul style="list-style-type: none"><li>• Existe uma fonte de odores, como por exemplo mobiliário e cigarros, etc.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine a fonte de odores.</li><li>• Limpe o filtro.</li></ul>
O sistema de ar condicionado funciona subitamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Existe uma interferência, como por exemplo tempestade, dispositivos sem fios, etc.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligue a alimentação, volte a repô-la e ligue novamente a unidade.</li></ul>
A unidade exterior tem vapor	<ul style="list-style-type: none"><li>• O modo de aquecimento está ligado?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Durante o descongelamento no modo de aquecimento, pode ser gerado vapor, o que é um fenómeno normal.</li></ul>
Ruído de "água a fluir"	<ul style="list-style-type: none"><li>• O sistema de ar condicionado acabou de ser ligado ou desligado?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• O ruído corresponde ao som do fluido refrigerante a fluir no interior da unidade, o que é um fenómeno normal.</li></ul>
Ruído de quebra	<ul style="list-style-type: none"><li>• O sistema de ar condicionado acabou de ser ligado ou desligado?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este é o som da fricção causada pela expansão e/ou contração do painel ou de outras peças devido à mudança de temperatura.</li></ul>

# Análise de avarias

## Avaria

- Quando o estado do sistema de ar condicionado é anormal, o indicador de temperatura na unidade interior fica intermitente para apresentar um código de erro correspondente. Consulte a lista abaixo para identificar o código de erro.



O diagrama indicador à esquerda é apenas para referência. Consulte o produto real para determinar o indicador e a posição.

Os códigos de erro indicados abaixo são apenas exemplos de códigos de erro. Consulte a lista de códigos de erro no manual de serviço para obter mais informações.

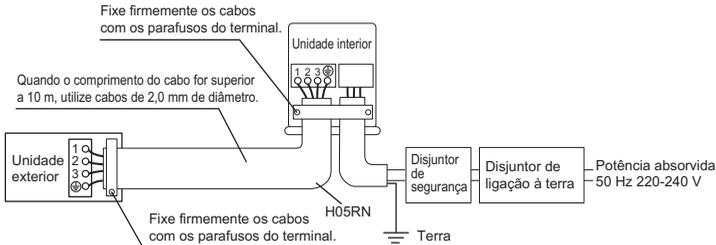
Código de erro	Resolução de problemas
Indicador de aquecimento ligado 10 segundos desligado 0,5 segundos	Corresponde ao estado de descongelamento. É um fenómeno normal.
O indicador de alimentação pisca 5 vezes a cada 3 segundos	Pode ser eliminado após reiniciar a unidade. Caso contrário, contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de alimentação pisca 8 vezes a cada 3 segundos	Pode ser eliminado após reiniciar a unidade. Caso contrário, contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de alimentação pisca 17 vezes a cada 3 segundos	Pode ser eliminado após reiniciar a unidade. Caso contrário, contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de alimentação pisca 11 vezes a cada 3 segundos	Pode ser eliminado após reiniciar a unidade. Caso contrário, contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de alimentação pisca 15 vezes a cada 3 segundos	Contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de arrefecimento pisca 1 vez a cada 3 segundos	Contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.
O indicador de arrefecimento está intermitente	Contacte profissionais qualificados para proceder à assistência.

## Aviso

- Quando o fenómeno que se segue ocorrer, desligue o sistema de ar condicionado, desligue a alimentação imediatamente e contacte o revendedor ou profissionais qualificados para proceder à assistência.
  - O cabo de alimentação sobreaqueceu ou está danificado.
  - Existe um som anormal durante o funcionamento.
  - O interruptor de ar dispara frequentemente.
  - O sistema de ar condicionado liberta um odor de queimado.
  - A unidade interior apresenta fugas.
- Não tente reparar nem instalar o sistema de ar condicionado sozinho.
- Se o sistema de ar condicionado funcionar em condições anormais, podem ocorrer avarias, choques elétricos ou incêndios.

# Cablagem

- Não ligue o disjuntor de segurança até que todo o trabalho esteja concluído.
  - 1) Para as unidades exterior e interior, retire o isolamento do cabo (40 mm).
  - 2) Ligue os cabos entre as unidades interior e exterior **de modo a que os números do terminal correspondam**. Aperte corretamente os parafusos do terminal. É recomendável utilizar uma chave de fendas plana para apertar os parafusos.
  - 3) Para ligar a unidade interior, utilize o cabo de alimentação padronizado H05RN.



# Cablagem

## Esquema de cablagem

### Unidade interior

AP .....	Placa de circuitos impressos
TEM.Sensor .....	Sensor de temperatura
RT .....	Termistor
W .....	Cabo
DISP .....	Ecrã
CN .....	Conector
AC-L .....	Corrente alternada- linha sob tensão
K .....	Relé
PG .....	Gerador de impulsos
PGF .....	Retorno do gerador de impulsos
M.....	Motor
L-OUT.....	Linha-saída
COM-OUT .....	Comunicação-saída
N .....	Zero
XT .....	Bloco terminal
PE.....	Cabo protetor de ligação à terra
BN.....	Castanho
BU.....	Azul
BK.....	Preto
YEGN .....	AmareloVerde
RD .....	Vermelho
YE.....	Amarelo
VT .....	Violeta
L.....	Linha sob tensão
Jump Cap .....	Tampa da ligação em ponte
(U.D).....	Cima, baixo
GN .....	Verde

### Unidade exterior

AP .....	Placa de circuitos impressos
TEM.Sensor .....	Sensor de temperatura
RT .....	Termistor
OVC-COMP .....	Protetor de sobrecarga do compressor
EKV.....	Bobina da válvula de expansão eletrónica
CN.....	Conector
AC-L.....	Corrente alternada- linha sob tensão
AC-N.....	Corrente alternada-linha neutra
YV .....	Válvula de uma via
OFAN.....	Ventilador exterior
DC.....	Corrente contínua
WH.....	Branco
COM-OUT.....	Comunicação-saída
N .....	Zero
XT .....	Bloco terminal
PE .....	Cabo protetor de ligação à terra
BN.....	Castanho
BU.....	Azul
BK.....	Preto
YEGN.....	AmareloVerde
RD.....	Vermelho
YE.....	Amarelo
VT .....	Violeta
L.....	Linha sob tensão
4V .....	Válvula de quatro vias
COM .....	Comunicação
COMP .....	Compressor
SAT.....	Serviço de proteção de sobrecarga
OG .....	Laranja
FA .....	Interface de expansão elétrica
INDC .....	Porta do reator

# Instrução - Anexo

## INFORMAÇÃO AMBIENTAL

Esta unidade contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. A manutenção e eliminação devem ser realizadas apenas por profissionais qualificados.

Gás frigorigéneo R410A, GWP=1975.

## CARGA DE FLUIDO FRIGORIGÉNEO EXTRA

Em conformidade com o Regulamento (CE) 842/2006 relativo a determinados gases fluorados com efeito de estufa, em caso de carga de fluido frigorigéneo extra, é obrigatório:

- Preencher a etiqueta que acompanha a unidade indicando a quantidade de carga de fluido frigorigéneo de fábrica (consulte a etiqueta técnica), a carga de fluido frigorigéneo extra e a carga total.
- aplicar a etiqueta junto à etiqueta técnica aplicada na unidade. Para o sistema de ar condicionado tipo split, aplicar na unidade exterior.

**Informação importante relativa ao fluido frigorigéneo utilizado**

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. Não liberte os gases para a atmosfera.

Tipo de fluido frigorigéneo: **R410A**

Valor GWP (1): **1975** (1) GWP = global warming potential (potencial de aquecimento global)

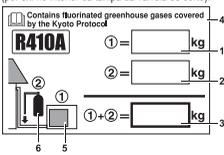
Preencha os seguintes dados com tinta indelével,

- ① carga de fluido frigorigéneo de origem do produto,
- ② quantidade adicional de fluido frigorigéneo colocado no local e
- ①+② carga total de fluido frigorigéneo,

na etiqueta de carga de fluido frigorigéneo fornecida com o produto.

A etiqueta preenchida tem de ser colada na proximidade da porta de carregamento de produto (por ex. no interior da tampa da válvula de corte).

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol



1 carga de fluido frigorigéneo de origem do produto; consultar a placa de características da unidade  
2 quantidade adicional de fluido frigorigéneo carregada no local  
3 carga total de refrigerante  
4 Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto  
5 unidade exterior  
6 cilindro de fluido frigorigéneo e manómetro para carregamento

### NOTA

A implementação nacional do regulamento da UE relativo a determinados gases fluorados com efeito de estufa pode requerer a indicação no idioma nacional oficial adequado na unidade. Assim, é fornecido com a unidade uma etiqueta adicional em vários idiomas relativa aos gases fluorados com efeito de estufa. As instruções são ilustradas na parte de trás da etiqueta.

### Requisitos de eliminação



O produto e as baterias fornecidas com o controlo remoto estão assinaladas com este símbolo. Este símbolo significa que os produtos elétricos e eletrónicos, bem como as baterias, não podem ser misturados com resíduos domésticos não separados. Para as baterias, pode ser impresso um símbolo químico por baixo do símbolo. Este símbolo químico significa que a bateria contém um metal pesado acima de determinada concentração. Os possíveis símbolos químicos são:

- Pb: chumbo (>0,004%)

Não tente desmontar o sistema sozinho: a desmontagem do sistema, o tratamento do fluido frigorigéneo, do óleo e de outros componentes têm de ser realizados por um técnico qualificado e de acordo com a legislação local e nacional relevante. As unidades e as baterias têm de ser tratadas numa unidade de tratamento especializada, para efeitos de reutilização, reciclagem e recuperação. Ao assegurar uma eliminação correta, está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações, entre em contacto com a entidade instaladora ou as autoridades locais.

# Conteúdo

## Indicações de funcionamento

Precauções de segurança .....	1
Nome da peça .....	3

## Indicações de instalação

Diagrama de dimensões de instalação.....	4
Ferramentas de instalação .....	5
Seleção do local de instalação .....	5
Requisitos de ligação elétrica .....	6

## Instalação

Instalação da unidade interior.....	7
Instalação da unidade exterior.....	12
Bomba de vácuo.....	15
Deteção de fugas.....	15
Verificar após a instalação.....	16

## Teste e funcionamento

Operação de teste .....	16
-------------------------	----

## Anexo

Configuração do tubo de ligação .....	17
Método de expansão do tubo .....	18

## Guia de funcionamento do ecrã

Botões no controlo remoto.....	19
Introdução aos ícones no ecrã .....	19
Introdução aos botões no controlo remoto .....	20
Introdução às funções dos botões combinados .....	23
Guia de funcionamento.....	24
Substituição das baterias do controlo remoto.....	24
Funcionamento de emergência .....	25

## Manutenção

Limpeza e manutenção .....	25
----------------------------	----

## Avaria

Análise de avarias .....	28
Cablagem .....	32
Instrução - Anexo.....	34

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2013 Daikin



66129914677